



**CAMOMILA
INTEA®**
desde 1915

COSMÉTICA NATURAL DE CALIDAD / QUALIDADE
QUALITY NATURAL COSMETICS



www.intecosmetics.com

CONSULTAS/QUERIES:

ESPAÑA: 800 400 010 (GRATIS)

consultas@intecosmetics.com

PORTUGAL: 21 882 46 94

mail@crefar.pt

BRASIL: 65 3027-7831

auribrasil@intecosmetics.com

**INSTRUCCIONES GENERALES
PARA EL USO DE LAS LOCIONES
CABELLO**

MODO DE EMPLEO

Atención: si es la primera vez que usa el producto, recomendamos hacer una prueba previa sobre un mechón de cabello para ver el tono resultante. Asimismo, es recomendable aplicar inicialmente poca cantidad de loción. Si el cabello no se ha aclarado suficientemente es preferible repetir la aplicación al día siguiente. Si tiene alguna duda, llame al teléfono gratuito (sólo España) de consultas 800 400 010.

· Como norma general se recomienda aplicar las lociones sobre el cabello húmedo. Para ello lave el cabello con el Champú CAMOMILA INTEA®, séquelo ligeramente con una toalla y aplique directamente la loción, peinando bien con un peine de plástico

para que el producto se reparta mejor y llegue bien a las raíces.

· Deje actuar el producto durante al menos 30 minutos y seque el cabello de la manera habitual. El secado al sol o con secador produce un aclarado más intenso.

CONSEJOS

· El **tono rubio resultante dependerá** del número de aplicaciones y del color original y fortaleza de su pelo. Si busca un tono más claro, repita estos pasos al día siguiente y así sucesivamente, hasta conseguir el tono deseado.

· Una vez conseguido el tono rubio deseado, **para mantener rubias las raíces** del cabello que va creciendo, aplique la loción con un trozo de algodón una o más veces por semana sobre la base del pelo seco.

· **Por no ser un tinte**, no tiñe las canas pero las disimula al aclarar el resto del cabello.

· **Cabello delicado y/o con tendencia seca:** aplicar la loción sobre el cabello húmedo, dejarla actuar durante una hora y después lavar el cabello y utilizar la Mascara CAMOMILA INTEA®.

· **Cabellos teñidos:** no aplicar sin hacer una prueba previa en un mechón de cabello para poder predecir los resultados.

· **Cabellos con PERMANENTE o ALISADO QUÍMICO:** no aplique la loción hasta después de haber transcurrido al menos 15 días desde ese tratamiento.

· **Para el cuidado habitual del cabello rubio** recomendamos lavarlo con el CHAMPÚ CAMOMILA INTEA® REFLEJOS RUBIOS, especialmente formulado para realzar el color de los cabellos rubios, así como utilizar la MASCARILLA PROTECTORA CAMOMILA INTEA®, muy indicada después de aclarar el cabello con las Lociones CAMOMILA INTEA®.

· Pasos para obtener **mechas en casa:** emplee un gorro de baño agujereado y extraiga mechones de cabello a través de los agujeros usando, por ejemplo, un ganchillo. Aplique la loción sobre los mechones y obtendrá el tono rubio deseado, luciendo unas bonitas mechas sin necesidad de acudir a la peluquería.

PRECAUCIONES

CUIDADO: contiene sustancias que pueden causar irritación en la piel de algunas personas. Antes de usar, haga una prueba de sensibilidad.

· Utilizar guantes apropiados. Contiene

agua oxigenada. Puede causar reacción alérgica. Antes de aplicar por primera vez hacer la siguiente prueba de sensibilidad: aplicar en la parte interior del codo y dejar actuar durante 20 minutos. Retirar el producto con agua. Si después de 24 horas la piel no presenta signos de irritación, puede usted aplicar este producto con absoluta confianza.

· Evitar el contacto con los ojos. En caso de ocurrir, aclarar inmediatamente con abundante agua.

· Mantener el producto fuera del alcance y de la vista de los niños. No usar para aclarar cejas ni pestañas. No aplicar si el cuero cabelludo está irritado o lesionado. Evite pulverizar sobre la cara.

· Proteger el frasco de la luz y de las altas temperaturas (superior a 40° C).

PRODUCTOS

**CAMOMILA INTEA® LOCIÓN
CABELLO RUBIO NATURAL.**

Con vaporizador

Indicada para cabellos naturales de tono castaño medio a rubio oscuro.

Es ideal para devolver su tono original a aquellos cabellos que fueron rubios y se han ido oscureciendo con el paso del tiempo. Además es compatible con las mechas y muy apropiada para conservarlas.

**CAMOMILA INTEA® LOCIÓN
CABELLO RUBIO INFANTIL**

Es un preparado más suave que la Loción CAMOMILA INTEA® Rubio Natural, especialmente indicado para aclarar el cabello de los niños. También pueden usarlo los adultos si su cabello es delicado.

CONSEJOS

· Como norma general, debe emplearse en niños mayores de 2 años. Si desea aplicar la loción en edades inferiores, debe tener especial cuidado en evitar que el producto entre en los ojos.

· No debe aplicarlo directamente desde el envase sobre el cabello del niño, es recomendable empapar un trozo de algodón o similar con el producto para extenderlo sobre el cabello evitando que se derrame.

· **Recomendamos** lavar el cabello con el CHAMPÚ INFANTIL REFLEJOS RUBIOS de CAMOMILA INTEA®.

**CAMOMILA INTEA® LOCIÓN
CABELLO REFLEJOS RUBIOS.**

Con vaporizador

Es un producto más suave que la Loción CAMOMILA INTEA® Rubio Natural y está concebido para aclarar ligeramente el cabello y darle un reflejo rubio y un tono luminoso como el que se consigue en verano bajo la luz del sol. También indicado para obtener mechas ligeras en casa y conservarlas.

**CAMOMILA INTEA® LOCIÓN
CABELLO RUBIO SUAVE.**

Con vaporizador

Preparado más suave que la Loción Rubio Natural indicado para aclarar el cabello adulto fino y/o muy seco.

· **Recomendamos** lavar el cabello con el CHAMPÚ SUAVE REFLEJOS RUBIOS CAMOMILA INTEA® y después aplicar la MASCARILLA PROTECTORA CAMOMILA INTEA®.

**CAMOMILA INTEA® LOCIÓN
CABELLO RUBIO PLATINO**

Indicada para lograr un tono rubio platino tan espectacular como atractivo.

MODO DE EMPLEO

En el interior del estuche encontrará un cubilete de medida, una bolsita de polvo acelerador mineral y el frasco de loción.

· En un pequeño recipiente de plástico mezcle 1 cubilete de polvo acelerador con 2 cubiletes de loción CAMOMILA INTEA®. Remueva la mezcla con un bastoncito de madera o plástico (no use cucharas ni recipientes metálicos). Prepare la cantidad de mezcla que estime necesaria para conseguir empapar bien todo el cabello (se incluye suficiente cantidad para 5 cubiletes de polvo y 10 de loción).

· Aplique la mezcla sobre el cabello húmedo siguiendo los pasos explicados en las instrucciones generales. Deje actuar durante al menos 1 hora. Lave el cabello, séquelo de la manera habitual y compruebe el tono obtenido. Si desea un tono más claro, repita la operación al día siguiente.

CONSEJOS

· Prepare la mezcla y aplíquela **inmediatamente**. Si sobra algo debe desecharlo y no devolverlo al frasco porque inutilizaría el resto del producto.

· **Recomendamos** lavar el cabello con el CHAMPÚ CAMOMILA INTEA® REFLEJOS RUBIOS y aplicar posteriormente la MASCARILLA PROTECTORA CAMOMILA INTEA®. Estos productos, además de mantener el tono rubio del cabello, proporcionan suavidad y brillo.

PORTUGUÊS

**INSTRUÇÕES GERAIS PARA O
USO DAS LOÇÕES CABELLO.**

MODO DE USO

· **Atenção:** se é a primeira vez que usa o produto recomenda-se fazer um teste prévio com uma mecha de cabelo para ver o tom resultante. Assim mesmo, é recomendável aplicar inicialmente pouca quantidade de loção. Se o cabelo não ficar claro o suficiente é preferível repetir a aplicação no dia seguinte.

· Como norma geral recomenda-se aplicar sobre o cabelo húmido. Para isso lave com o Shampoo CAMOMILA INTEA®, seque com uma toalha e aplique diretamente a Loção, penteando bem com um pente de plástico para que o produto misture melhor e chegue às raízes.

· Deixe actuar o produto durante pelo menos 30 minutos e seque o cabelo de maneira habitual ou com secador, se preferir pode deixar exposto ao sol para potenciar a cor.

SUGESTÕES

· **O tom louro resultante** dependerá do número de aplicações e da cor original e força do seu cabelo. Se preferir um tom mais claro, repita estes passos ao dia seguinte e assim sucessivamente até conseguir a cor desejada.

· Uma vez conseguido o tom desejado, **para manter louras as raízes** do cabelo que vai crescendo aplique a loção uma ou mais vezes por semana sobre a base do cabelo seco.

· **Por não ser tinta**, não tinge cabelos brancos, mais pode dissimular ao clarear os fios escuros.

· **Cabello delicado e/ou com tendência seca:** aplicar a loção sobre o cabelo húmido, deixar atuar durante uma hora, depois lavar o cabelo e utilizar a Máscara Camomila Intea®.

· **Cabelos tingidos:** não aplique a loção antes do teste prévio em uma mecha de cabelo, para visualizar os resultados.

· **Cabelos com permanente ou alisamentos químicos:** não aplique a loção antes de transcorrido pelo menos 15 dias, do dia em que foi feito o tratamento.

· Para o **cuidado habitual do cabelo louro**, recomenda-se lavar o cabelo com o SHAMPOO CAMOMILA INTEA® REFLEXOS LOUROS, que foi especialmente formulado pa-

ra realçar a cor dos cabelos louros, assim como utilizar a **MÁSCARA PROTETORA CAMOMILA INTEA®**, muito indicada depois de clarear os cabelos com as Loções **CAMOMILA INTEA®**.

· Passos para obter **madeixas em casa**: coloque uma toca de banho e retire madeixas/mechas de cabelo através de buracos utilizando um gancho, por exemplo. Aplicar a loção **CAMOMILA INTEA®** sobre as madeixas/mechas e obterá o tom louro desejado, exibindo umas bonitas madeixas/mechas sem necessidade de recorrer ao cabeleireiro.

PRECAUÇÕES

CUIDADO: contém substâncias que podem causar irritação na pele de algumas pessoas. Antes de usar, fazer uma prova de sensibilidade.

· Utilizar luvas apropriadas. Contém água oxigenada. Pode causar reacção alérgica. Antes de aplicar pela primeira vez fazer a seguinte prova de sensibilidade: aplicar na parte interior do antebraço e deixar atuar durante 20 minutos. Retirar o produto com água. Se depois de 24 horas a pele não apresentar sinais de irritação, pode aplicar o produto com absoluta confiança.

· Manter fora do alcance e da vista das crianças. Evitar o contacto com os olhos. Em caso de ocorrer, lavar imediatamente com água abundante.

· Não aplicar se o couro cabeludo estiver irritado ou lesionado. Não usar nos cílios e sobrancelhas. Evite pulverizar sobre a face.

· Proteger o frasco da luz e de altas temperaturas (superior a 40°C).

PRODUTOS

CAMOMILA INTEA® LOÇÃO CABELO LOURO NATURAL.

Com vaporizador

Indicada para cabelos normais de tom castanho médio a louro escuro. Ideal para devolver o tom original aos cabelos que foram louros e escureceram com o passar do tempo.

Além de ser compatível com as mechas, luzes ou madeixas e muito apropriada para conservar-las.

CAMOMILA INTEA® LOÇÃO CABELO LOURO INFANTIL

Possui uma composição mais suave do que a Loção **CAMOMILA INTEA®** Louro Natural, especialmente indicada para aclarar/clarear o cabelo das crianças. Também pode ser usado em adultos com cabelo delicado.

CONSELHOS:

· Regra geral, deve-se usar em crianças com mais de 2 anos. Se desejar aplicar em idades inferiores, deve ter especial cuidado para evitar que o produto entre em contacto com os olhos.

· Por isso não deve ser aplicado directamente do frasco para o cabelo, pelo que é recomendável embeber um pedaço de algodão ou similar, em produto e espalhar sobre o cabelo, evitando assim o derrame.

· Neste caso **recomendamos** lavar o cabelo com **SHAMPOO INFANTIL REFLEXOS LOUROS DE CAMOMILA INTEA®**.

CAMOMILA INTEA® LOÇÃO CABELO REFLEXOS LOUROS.

Com vaporizador

Mais suave do que a Loção **CAMOMILA INTEA®** Louro Natural, este produto está concebido para aclarar/clarear ligeiramente e dar ao cabelo um reflexo louro e um tom luminoso como o que se consegue no verão com a luz solar.

CAMOMILA INTEA® LOÇÃO CABELO LOURO SUAVE

Com vaporizador

Preparado mais suave que a Loção Louro Natural indicado para aclarar/clarear o cabelo adulto fino e/ou muito seco.

· **Recomendamos** lavar o cabelo com o **SHAMPOO SUAVE REFLEXOS LOUROS CAMOMILA INTEA®** e aplicar posteriormente a **MÁSCARA PROTETORA CAMOMILA INTEA®**.

CAMOMILA INTEA® LOÇÃO CABELO LOURO PRATA

Indicada para conseguir um tom louro prata tão espetacular como atrativo.

MODO DE USO

No interior da embalagem encontrará um instrumento de plástico para medir, um saco de pó mineral acelerador e um frasco de loção.

· No um pequeno vasilhame de plástico misture uma medida de pó mineral acelerador com 2 medidas de loção **CAMOMILA INTEA®**. Remova a mistura com uma colher de madeira ou plástico (não use colher nem vasilhame de metal). Prepare a quantidade de mistura necessária para conseguir umedecer bem todo o cabelo (inclui-se suficiente quantidade para 5 medidas de pó e 10 medidas de loção)

· Aplique a mistura sobre o cabelo úmido seguindo os passos explicados na Aspectos Gerais deste folheto. Deixe atuar durante pelo menos 1 hora. Lave o cabelo, seque de maneira habitual ou como preferir e comprove o tom obtido. Se desejar um tom mais claro,

repita a operação ao dia seguinte.

SUGESTÕES

Prepare a mistura e aplique **imediatamente**. Se sobrar produto deve jogar fora e não devolver ao frasco porque inutilizará o resto do produto.

Recomenda-se lavar o cabelo com o **SHAMPOO CAMOMILA INTEA® REFLEXOS LOUROS** e aplicar posteriormente a **MÁSCARA PROTETORA CAMOMILA INTEA®**. Estes produtos, além de manter o tom louro do cabelo, proporciona suavidade e brilho.

ENGLISH

HAIR LOTIONS. GENERAL INSTRUCTIONS FOR USE.

USE

Attention: if this is the first time you use the product we strongly recommend to carry out a previous colour test on a hair lock to check resulting shade. It is also recommended to apply little quantity of lotion at first. If hair has not lightened sufficiently it is better to repeat application next day.

· It is generally recommended to apply the lotion on wet hair. Wash it with **CAMOMILA INTEA® Shampoo**, dry slightly with a towel and apply the Lotion directly, combing with a plastic comb to distribute the product evenly and reach the roots.

· Leave on for at least 30 minutes and dry as usual. Drying under the sun or with a hairdrier enhances lightening effect.

SUGGESTIONS

· **Final blond shade will depend** on the number of applications and on hair's original colour and strength. If you wish a lighter shade, repeat these steps next day and so on until you obtain the desired shade.

· Once the desired blond shade has been achieved, **to keep growing roots blond** apply the lotion once or more times a week onto dry hair base.

· Since it is **not a dye**, it does not cover white hair but it conceals them by lightening overall hair tone.

· **Delicate and/or prone to dryness hair:** apply lotion onto wet hair, leave on for 1 hour and then wash hair and use **CAMOMILA INTEA® Hair Mask**.

· **Dyed hair:** do not apply without testing previously on a hair lock to predict results.

· **PERMED or CHEMICALLY STRAIGHTENED hair:** do not apply lotion until at least

15 days after the treatment.

· **For usual blond haircare** we recommend to wash it with **CAMOMILA INTEA® BLOND HIGHLIGHTS SHAMPOO**, specially formulated to enhance blond hair colour, as well as to use **CAMOMILA INTEA® PROTECTIVE HAIR MASK**, suitable after lightening hair with **CAMOMILA INTEA® Hair Lotions**.

· Steps to obtain **highlights at home:** make holes on a shower cap, wear it and take out hair locks through the holes using, for example, a crochet needle. Apply Lotion onto hair locks and you will obtain the desired shade, showing beautiful highlights without going to the hairdresser's.

PRECAUTIONS

WARNING. Contains substances that may cause skin irritation to some people. Carry out a sensitivity test before use.

· Use suitable gloves. Contains hydrogen peroxide. Might cause allergic reaction. Carry out the following skin sensitivity test before using for the first time: apply onto elbow inner part and allow to act for 20 minutes. Remove with water. If after 24 hours the skin has no irritation signs, you can use the product with confidence.

· Avoid contact with eyes. In case of accidental contact, rinse thoroughly with water.

· Keep out of the reach and sight of children. Do not use to lighten eyebrows and eyelashes. Do not apply if scalp is injured or irritated. Avoid spraying on the face.

· Protect from light and high temperatures (above 40°C).

PRODUCTS

CAMOMILA INTEA® NATURAL BLOND HAIR LOTION. Spray

Suitable for medium brown to dark blond natural hair. Ideal to give back original colour to previously blond hair darkened with time. It is also compatible with highlights and suitable to keep them.

CAMOMILA INTEA® CHILDREN'S BLOND HAIR LOTION.

It is softer than **CAMOMILA INTEA®** Natural Blond Hair Lotion, specially suitable to lighten children's hair. Also suitable for adults with delicate hair.

SUGGESTIONS

· It should generally be used on children above 2 years old. To apply on children under 2 years old, you should specially avoid contact with the eyes. Never apply the product directly from the bottle on the hair. Soak a cotton

bud with the lotion and spread it on hair avoiding spillage.

· In this case we **recommend** to wash hair with **CAMOMILA INTEA® BLOND HIGHLIGHTS CHILDREN'S SHAMPOO**.

CAMOMILA INTEA® BLOND HIGHLIGHTS HAIR LOTION. Spray

It is softer than **CAMOMILA INTEA®** Natural Blond Hair Lotion and has been specially created to lighten hair slightly and achieve blond highlights and a luminous shade similar to the one obtained under summer sunshine. Also suitable to obtain light highlights at home and to keep them.

CAMOMILA INTEA® SOFT BLOND HAIR LOTION. Spray

Softer than Natural Blond Hair Lotion, indicated to lighten thin and/or very dry adults hair.

· We **recommend** to wash hair with **CAMOMILA INTEA® BLOND HIGHLIGHTS SOFT SHAMPOO** and then apply **CAMOMILA INTEA® PROTECTIVE HAIR MASK**

CAMOMILA INTEA® PLATINUM BLOND HAIR LOTION.

Suitable to obtain a spectacular and attractive platinum blond shade.

USE

Inside the box there is a measuring container, a mineral accelerating bag and the lotion flask.

· In a small plastic or glass recipient mix 1 part of accelerating powder with 2 parts of lotion **CAMOMILA INTEA®**. Mix well with a wooden or plastic stick (don't use any metallic spoons or recipients) Prepare the necessary quantity to soak your hair completely (In the box there is sufficient quantity for 5 parts of powder and 10 parts of lotion).

· Apply mixture onto damp hair following directions explained in the General Features section. Leave on the product for at least 1 hour. Wash hair, dry as usually and check results. If you want a lighter shade, repeat these steps next day.

SUGGESTIONS

· Prepare the mixture and apply it **immediately**. Never put excess of mixture back into the bottle because it would spoil the rest of the product.

· We **recommend** to wash hair with **CAMOMILA INTEA® BLOND HIGHLIGHTS SHAMPOO** and then apply **CAMOMILA INTEA® PROTECTIVE HAIR MASK**. These products, in addition to keep blond hair tone, provide softness and shine.